

## BATAILLE DES PLAINES D'ABRAHAM

Dans cette mémorable journée, où les deux armées avaient fait des prodiges de valeur et qui a marqué la fin de la domination française au Canada, le général Wolfe, jeune officier plein de talent, fut d'abord blessé au poignet. Il avait fait à peine quelques pas qu'une balle lui traversait la poitrine. On le porta en arrière des troupes et il expira.

Ce tableau est aussi fidèle que possible. Au centre, le général Wolfe soutenu par le chirurgien Adair qui étanche le sang qui s'échappe de sa poitrine; derrière le général mourant, le colonel Barre; à droite, un officier anglais portant les couleurs britanniques; à gauche, le général Moncton. Voici un officier de la Nouvelle-Angleterre revêtu de l'uniforme adopté à cette époque, faisant signe que la bataille est finie et gagnée par les forces britanniques. Un grenadier du régiment de Wolfe assiste à cette scène poignante. Au fond, la fumée de la bataille; un soldat anglais arrive à la course portant un drapeau pris à l'ennemi.

## BATTLE OF ABRAHAM PLAINS

On this memorable day, when both armies accomplished prodigies of valor, and which marked the end of the French rule in Canada, General Wolfe, a young and talented officer, was wounded first on the wrist, but scarcely had he made a few steps when a second bullet penetrated his breast. He was carried at once to the rear, where he expired.

This tableau is absolutely accurate. In the center General Wolfe is supported by his surgeon, Adair, who in vain tries to stop the flow of blood from his chest. Behind the dying General is Colonel Barre; on the right an English officer bearing the British colors, and General Moncton on the left. A New England officer, clad in the uniform adopted at that time, makes a sign indicating that the battle is finished and won by the English. A Grenadier of Wolfe's regiment witnessed this sad scene. At the back is the smoke of the battle. An English soldier arrived quickly, bearing a flag taken from the enemy.

## Dictionnaire de la Prononciation Moderne de la Langue Française

Par **VICTOR DELAHAYE**

1. vol. cartonné, 708 pages, 6½ x 4½

\$0.50

Que de fois l'on se trouve embarrassé au sujet de la prononciation d'un mot quelconque, sans avoir où se renseigner. Le présent dictionnaire de M. Victor Delahaye comble donc une lacune importante, et nul doute qu'il sera hautement apprécié par quiconque a le souci du parler français. Il renferme tous les mots de la langue, avec leur prononciation figurée. Il est d'un format commode et portatif. C'est un livre indispensable.

**LIBRAIRIE BEAUCHEMIN** Limitée  
79, Rue St-Jacques, Montréal.